

Số 23 2011/2012 – Các lệnh trừng phạt đối với Syria – Cập nhật

Tháng 9/2011

Thưa Quý vị,

Các lệnh trừng phạt đối với Syria – Cập nhật

Các lệnh trừng phạt của Liên minh Châu Âu (EU) đối với Syria đã được kéo dài thêm nhằm cấm các hoạt động đầu tư vào các cá nhân, tổ chức hoặc cơ quan của Syria – bao gồm cả Chính phủ Syria và bất kỳ cơ quan chính phủ nào của Syria hoặc các cơ quan bên trong hoặc bên ngoài lãnh thổ Syria do Chính phủ Syria sở hữu hoặc kiểm soát – đó là các cá nhân, tổ chức hoặc cơ quan tham gia vào việc thăm dò, sản xuất và lọc dầu thô. Các cá nhân và tổ chức của EU bị cấm không được cấp các khoản vốn vay hoặc tín dụng cho các cá nhân, tổ chức hoặc cơ quan đó cũng như bị cấm thành lập hoặc sở hữu hoặc tham gia vào các liên doanh với các cá nhân, tổ chức hoặc cơ quan này. Tuy nhiên việc thực hiện các nghĩa vụ phát sinh từ các hợp đồng hoặc thỏa thuận được ký kết trước ngày 23 tháng 9 năm 2011 bao gồm cả việc gia hạn của các hoạt động tham gia đó được cho phép thực hiện.

Liên minh Châu Âu cũng đã cấm việc bán, cung cấp, chuyển nhượng hoặc xuất khẩu cho Ngân hàng Trung ương Syria tiền giấy và tiền xu được sản xuất trong Liên minh Châu Âu. Các hợp đồng hiện tại cho việc cung cấp tiền giấy và tiền xu đó cũng không được miễn trừ.

Có thêm các cá nhân và tổ chức đã bị đưa vào danh sách phong tỏa tài sản và cấm di chuyển. Các cá nhân gồm Tayseer Qala Awwad và Tiến sĩ Adnan Hassan Mahmoud, họ là các quan chức của chính phủ. Các tổ chức bị đưa vào danh sách gồm:

- Addounia TV (còn được gọi là Dounia TV)
- Cham Holding
- El-Tel Co. (còn được gọi là El-Tel Middle East Company)
- Ramak Constructions Co.
- Souruh Company (còn được gọi là SOROH Al Cham Company)
- Syriatel

Lệnh cấm áp dụng từ đầu tháng 9 theo Quy định của Liên minh Châu Âu 878/2011 về nhập khẩu và trung chuyển khí đốt từ Syria và các loại khí hydro các bon khác đã được dỡ bỏ.

Các thay đổi này đã có hiệu lực từ ngày 24 tháng 9 năm 2011 và áp dụng ở tất cả 27 Quốc gia Thành viên.